

2026 年 1 月作成

フィンランド語で読む フィンランドの 100 年①⑥ 女性大統領の誕生と国際化

「フィンランド語との対話」[<https://yoshidakingo.com/>]

> 「Ⅶ. フィンランド語学習教材」

> 「フィンランド語で読むフィンランドの 100 年」

*** 動画の下に修正など記入しますので読んでください。**

”Hyvää päivää, rouva **tasavallan** presidentti!”

tasa-vallan [属] < -valta

Vuonna 2000 Suomi sai ensimmäisen **naispresidentin**, kun Tarja Halonen voitti presidentinvaalit.

nais-presidentin [属・目] < -presidentti

Tarja Halonen syntyi 1940-luvulla **työläisperheeseen**.

työläis-perheeseen [入] < -perhe

Hänen elämänsä on hyvä esimerkki **siitä, että** työläisperheen **lapsen** oli mahdollista käydä koulua, opiskella ja edetä yhteiskunnallisesti **merkittävään** asemaan.

siitä, että ~ 「～だということについて」

lapsen [属・与] < lapsi

merkittävään [入] < merkittävä [受現分] < merkitä

”Madame on voittanut, ja mies on **hävinnyt**”.

hävinnyt [能過分] < hävitä

2010-luvulla Suomi on yhä **kansainvälisempi**.

kansainvälisempi [比] < -välinen < väli

Myös Emilia Virtasen suku on **kansainvälistynyt**.

kansain-välistynyt [能過分] < -välistyä < -välistää
< -välinen

Emilian mies on kotoisin **Yhdysvalloista**.

Yhdys-valloista [複出] < -valta

1900-luvun **vaikeista vuosista huolimatta** suomalainen yhteiskunta on kehittynyt **nykyiseksi hyvinvointivaltioksi**.

vaikeista vuosista [複出] < vaikea vuosi

huolimatta [MA 不・欠] < huolia

nykyiseksi hyvin-vointi-valtioksi [変]

< nykyinen hyvin-vointi-valtio

Kehitykseen ovat vaikuttaneet erityisesti yhteinen päätöksenteko, tasa-arvon parantaminen ihmisten välillä ja ahkera työ.

kehitykseen [入] < kehitys [名] < kehittää
päätöksen-teko (teko [名] < tehdä)
parantaminen [動名] < parantaa

Työ hyvän yhteiskunnan puolesta jatkuu edelleen.
puolesta [出] < puoli

Siihen tarvitaan meitä kaikkia Suomen asukkaita.

Virtaset

Kustaa/Iida

Matti/Maija

Liisa/Eino

Seppo/Anneli

Sari/ ?

Emilia/ ?

「夫婦や家族が共通の姓をもったのは、おもに 1930 年代から 1980 年代の間の 50 年間ほどだけ」

(Pulkkinen, Marko: ”Perheen yhteinen sukunimi ei ole ikiaikainen perinne – moni muukin perheeseen liittyvä uskomus on seipitettä”. yle.

[<https://yle.fi/a/3-12333824>: 2022 年 4 月 24 日])